

20134

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7153150 / 18.05.2018
Purch. ord. no.: 5500039198
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020559 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180183823
5008172437
180184266

Weights (gross/net)
Gross weight 6.258,772 KG Net weight 5.184,972 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311063 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311063Position1	468 PC	5.184,972 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	17 PC	248 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	96 PC	826 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 468
Quantità effettiva: 468
Tipo Imballaggio: VERB.
Quantità Imballi: 17
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 21/05/2018
Firma

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for modtager
grün - Exemplar for belorder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) ANACOR GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberner Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S P A via dei ciclamini 4 I 70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu Modugno Land/Pays ITALIA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise GETRAG Ort/Ueu Land/Pays GETRAG B.V. & Co. KG Datum/Date Werk Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lieferchein Nr. 218969			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport
10 Statistikknummer No. statistique			
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg			
12 Umfang in m³ Cubage m³			
Getriebegchäuse CMR 16.248 kg			
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrstoffmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
UN			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgefertigt in Etabli à			
24 Gut empfangen Réception des marchandises			
22A GETRAG			
23			
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergang von bis km			
26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amliches Kennzeichen Kfz LB-SC-1462 Anhänger LB-SC-318			
28 Benutzte Gen.-Nr. 208079 60158			
29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
33 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
34 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
35 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
36 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
37 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
38 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
39 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
40 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
41 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
42 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
43 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
44 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
45 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
46 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
47 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
48 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
49 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
50 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
51 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
52 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
53 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
54 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
55 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
56 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
57 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
58 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
59 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
60 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
61 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
62 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
63 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
64 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
65 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
66 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
67 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
68 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
69 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
70 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
71 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
72 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
73 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
74 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
75 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
76 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
77 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
78 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
79 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
80 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
81 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
82 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
83 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
84 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
85 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
86 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
87 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
88 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
89 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
90 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
91 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
92 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
93 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
94 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
95 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
96 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
97 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
98 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
99 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
100 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffmuster-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.111 ADR.
En cas des marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.111.